

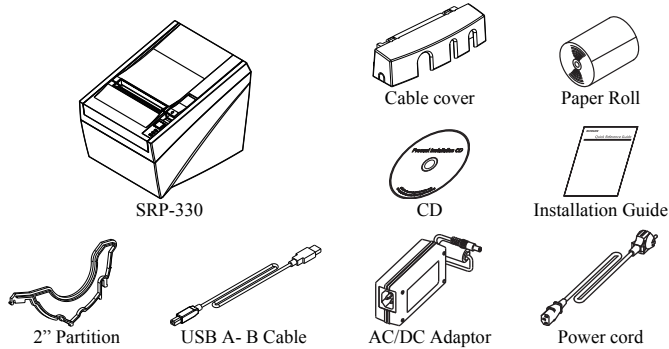
◆ Information

This Installation Guide includes a brief outline of information necessary for product installation. For more detailed installation information, please refer to the user manual in the enclosed CD. The contents of the CD include the following.

1. Manual: User Manual, Code Chart, Control Commands
2. Drivers: Windows Drivers, OPOS Drivers
3. Utilities: a Logo download tool and a virtual memory switch control tool

We at BIXOLON maintain ongoing efforts to enhance and upgrade the functions and quality of all our products. In following, product specifications and/or user manual content may be changed without prior notice.

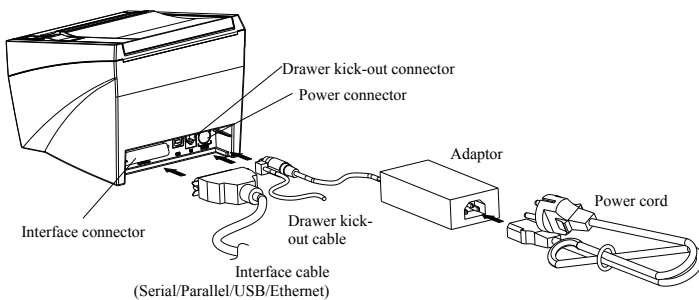
◆ Components



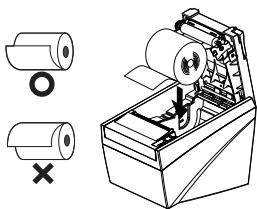
◆ Connecting the cables

1. Turn off the printer and the host ECR (host computer).
2. Plug the power cord into the Adaptor, and then plug the Adaptor into the power connector of the printer.
3. Check the interface cable (Serial, Parallel, USB, or Ethernet), and connect the interface connector cable accordingly.
4. Plug the drawer kick-out cable into the drawer kick-out connector on the printer.

※ Do not use an adaptor that was not supplied with the printer.



◆ Installing the Paper Roll

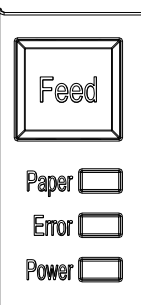


1. Open the paper roll cover by raise the cover-open lever.
2. Insert a new paper roll, making sure to align it properly.
3. Pull out a small amount of paper, and close the cover.

※ Note

When closing the cover, press down on the center of the cover to ensure that the paper is in contact with the roller. Printing quality may not be optimum if recommended paper is not used. (Refer to the User's Manual.)

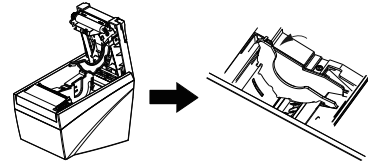
◆ Using the Operation Panel



- **POWER (LED)**
When turning on the power, a blue LED will be lit.
- **ERROR (LED)**
When an error occurs, a red LED will be lit. (e.g. no paper, cover ajar, etc.)
- **PAPER (LED)**
Red LED will be lit when the paper roll is running low. The LED blinks when the printer is in self-test standby mode or macro execution standby mode.
- **FEED (Button)**
Press the FEED button once to discharge extra paper. Holding down the FEED button will discharge paper continuously until the button is released.

◆ Mounting 2" Partition

Hang the partition at the front and press down the rear to mount the 2" partition as shown in the picture.



※ Caution

After using 2"(58mm) paper roll, do not replace it with 3"(80mm) paper roll.

◆ Setting the DIP Switches

Changing Dip Switch settings must be done when the printer is off. Any changes done while the printer is on will not be processed.

1. Serial Interface

• DIP Switch 1

SW	Function	ON	OFF	Default
1-1	Auto cutter control	Disable	Enable	OFF
1-2	Flow Control	XON/XOFF	DTR/DSR	OFF
1-3	Data Length	7bits	8bits	OFF
1-4	Parity Check	Yes	No	OFF
1-5	Parity Selection	EVEN	ODD	OFF
1-6	Baud Rate Selection (bps)	Refer to the following table 1		OFF
1-7				ON
1-8				OFF

• Table 1 – Baud rate (bps) Selection

Transmission Speed	1-6	1-7	1-8	Default
2400	ON	OFF	OFF	9600
4800	ON	OFF	ON	
9600	OFF	ON	OFF	
19200	OFF	OFF	OFF	
38400	OFF	ON	ON	
57600	OFF	OFF	ON	
115200	ON	ON	ON	

2. Parallel / Ethernet Interface

• DIP Switch 1

SW	Function	ON	OFF	Default
1-1	Auto cutter control	Disable	Enable	OFF
1-2	Reserved	-	-	OFF
1-3	Reserved	-	-	OFF
1-4	Reserved	-	-	OFF
1-5	Reserved	-	-	OFF
1-6	Reserved	-	-	OFF
1-7	Reserved	-	-	ON
1-8	Reserved	-	-	OFF

◆ Self-Test

1. Make sure the paper roll has been installed properly.
2. Turn on the power while holding down the FEED button. The self-test begins.
3. The self-test prints the current printer status, providing the control ROM version and the DIP switch setting.
4. After printing the current printer status, self-test printing will print the following, and pause. (The PAPER LED light blinks.)

SELF-TEST PRINTING.
PLEASE PRESS THE FEED BUTTON.

5. Press the FEED button to continue printing. The printer prints a pattern using the built-in character set.
6. The self-test automatically ends and cuts the paper after printing the following.

*** COMPLETED ***

7. After the self-test is complete, the printer returns to normal on-line status.

※ Note

The self-test lets you know if your printer is operating properly. It checks the print quality, ROM version, and DIP switch settings.

◆ Specifications

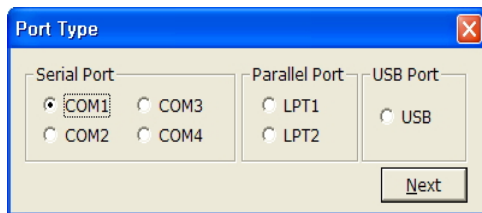
	Item	Details
Printer	Printing Method	Thermal Line Printing
	Dot Density	180 dpi (7dots/mm)
	Printing Width	72mm
	Characters per line(Default)	42 (Font A) / 56 (Font B) / 56(Font C)
	Printing Speed *1)	47.28 lines/sec 200 mm/sec
	Receive Buffer Size	4K Bytes
	SMPS Input Voltage	100~240 VAC
	Frequency	50/60 Hz
	SMPS Output Voltage	24 VDC
	Temperature	0 ~ 45 °C (Operating) -20 ~ 60 °C (Storage)
	Humidity	10 ~ 80 % RH (Operating) 10 ~ 90 % RH (Storage) ; Except for paper
	Auto Cutter	1,500,000 Cuts
	Mechanism MCBF *2)	60,000,000 Lines
Paper	Paper Type	Paper Roll
	Roll Width	79.5±0.5 mm
	Roll Diameter	Max 80mm
	Paper Thickness	0.062~0.075 mm
	Paper Tube	Inner: Ø12mm (0.47") Outer: Ø18mm (0.71")

* Note

*1) Printing speed may be slower depending on the data transmission speed and the combination of control commands.

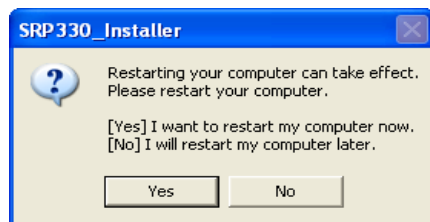
◆ Installing Windows Driver for the Printer with Serial(RS-232C) Interface

1. Run Win SRP-330_Vx.x.x.exe.
2. Select the **Next** button from the initial installation window.
3. Select one of serial port in **Serial Port** section from the **Port Type** window, and select the **Next** button.



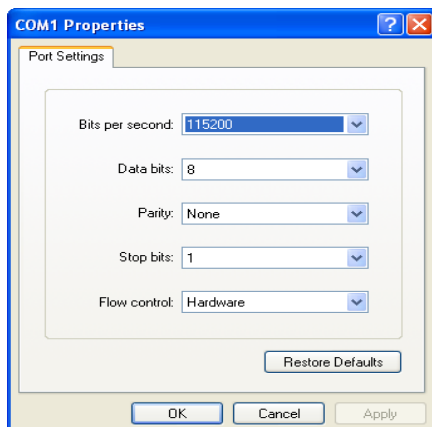
(Fig 1)

4. Select **Yes** and restart the computer.



(Fig 2)

5. After restarting the computer, select **Start Menu > Settings > Printers and Faxes > BIXOLON SRP-330 icon > Right Mouse Click > Properties**.
6. Select the **Port** tab and **Port Settings** from the **Properties** windows, set the parameters reported from the self-test result, and select the **OK** button.

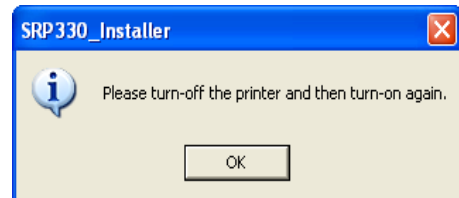


◆ Installing Windows Driver for the Printer with Parallel (IEEE1284) Interface

1. Run Win SRP-330_Vx.x.x.exe.
2. Select the **Next** button from initial installation window.
3. Select one from **Parallel Port** section of the **Port Type** window, and select the **Next** button (refer to Fig 1).
4. Select **Yes** and restart the computer (refer to Fig 2).
5. After restarting the computer, select **Start > Settings > Printers and Faxes > BIXOLON SRP-330 Icon > Right Mouse Click > Properties**.
6. Select **General** tab from the **Properties** window and select **Print Test Page** to check whether printer setup has been done correctly.

◆ Installing Windows Driver for the Printer with USB Interface

1. Run Win SRP-330_Vx.x.x.exe.
2. Select the **Next** button from initial installation window.
3. Select **USB** from the **Port Type** window, and select the **Next** button (refer to Fig 1).
4. Turn the printer off and on, and click the **OK** button



5. After restarting the computer, select **Start > Settings > Printers and Faxes > BIXOLON SRP-330 Icon > Right Mouse Click > Properties**.
6. Select **General** tab from the **Properties** window and select **Print Test Page** to check whether printer setup has been done correctly.

◆ Installing Windows Driver for the Printer with Ethernet Interface

Refer to the separate Ethernet Interface Card User's Manual. (Refer to CD)

◆ WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

☎ BIXOLON Co., Ltd.

• **Website** <http://www.bixelon.com>

• Korea Headquarters

(Add) 7~8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoyeok-ro241beon-gil,
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-400, Korea (ROK)
(Tel.) +82-31-218-5500

• U.S. Office

(Add) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505
(Tel.) +1-858 764 4580

• Europe Office

(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

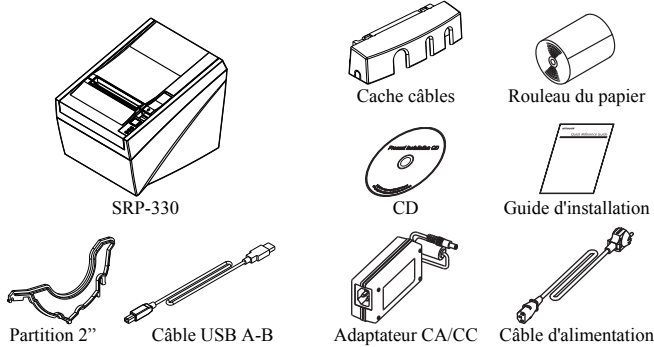
◆ Information

Ce guide d'installation inclut un résumé des informations nécessaires à l'installation du produit. Pour plus de détails concernant les informations d'installation, reportez-vous au manuel d'utilisateur, inclus sur le CD. Le CD comprend ce qui suit :

1. Mode d'emploi Manuel d'utilisation, tableau des codes, commandes
2. Pilotes : pilotes Windows, pilotes OPOS
3. Utilitaires : un outil de chargement de logo et un outil de commandes de la mémoire virtuelle.

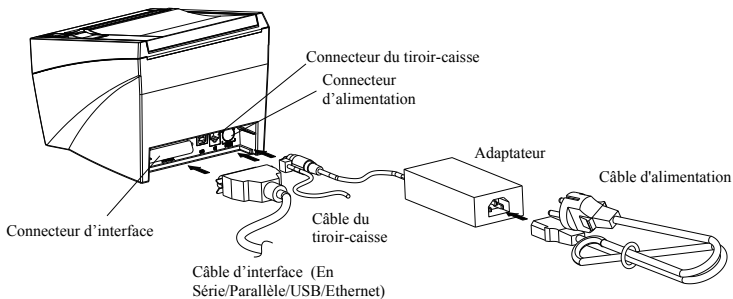
BIXOLON s'engage à poursuivre ses efforts pour améliorer les fonctions et la qualité de ses produits. Par conséquent, les caractéristiques du produit et/ou le contenu du manuel d'utilisation peuvent être modifiés sans avis préalable.

◆ Composants



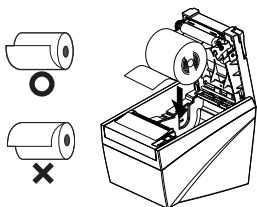
◆ Connexion des câbles

1. Eteignez l'imprimante et l'ECR hôte (ordinateur hôte)
 2. Branchez la prise dans l'adaptateur puis branchez ce dernier dans le connecteur de l'imprimante.
 3. Vérifiez le câble d'interface (En Série, Parallèle, USB ou Ethernet) puis branchez le connecteur d'interface correspondant.
 4. Branchez le câble du tiroir caisse dans le connecteur du tiroir caisse de l'imprimante.
- ※ Ne pas utiliser d'adaptateur non fourni avec l'imprimante.



◆ Installation du rouleau de papier

1. Ouvrez le capot du rouleau de papier en soulevant le levier du capot.
2. Insérez un rouleau de papier neuf, en veillant à bien l'aligner.
3. Sortez une petite quantité de papier puis fermez le capot.



- ※ Note
Pour fermer le capot, abaissez le centre du capot pour vous assurer que le papier est en contact avec le rouleau.
La qualité d'impression peut ne pas être optimale si un papier autre que celui recommandé est utilisé. (Se reporter au manuel d'utilisateur.)

◆ Utilisation du panneau des opérations

Feed

Paper

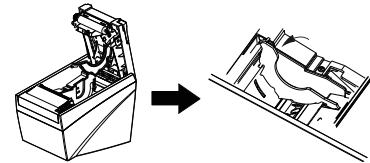
Error

Power

- **ALIMENTATION (LED)**
Lors de la mise en marche, le voyant bleu s'allume.
- **ERREUR (LED)**
Lorsqu'une erreur survient, le voyant rouge s'allume. (ex. plus de papier, capot entrouvert)
- **PAPIER (LED)**
Le voyant Rouge s'allumera lorsque le papier rouleau est presque vide. Le voyant clignote lorsque l'imprimante est en mode auto-test ou en mode macro-exécution sous le mode veille.
- **ALIMENTATION (FEED) (Bouton)**
Appuyez sur le bouton ALIMENTATION (FEED) une fois pour retirer le surplus de papier. Maintenir le bouton ALIMENTATION (FEED) enfoncé retirera le papier jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

◆ Montage de la partition 2"

Accrochez la partition à l'avant puis appuyez sur l'arrière pour monter la partition 2", comme indiqué sur le schéma.



※ Attention

Après avoir utilisé un rouleau de papier de 58 mm (2"), ne le remplacez pas par un rouleau de papier de 80mm (3").

◆ Paramétrage des commutateurs DIP

Le changement de paramétrage des commutateurs DIO doit être effectué lorsque l'imprimante est éteinte. Tout changement effectué lorsque l'imprimante est allumée ne sera pas pris en compte.

1. Interface en série

• Commutateur DIP 1

SW	Fonction	ON	OFF	Défaut
1-1	Commande Coupe Auto	Désactiver	Activer	OFF
1-2	Contrôle de débit	XON/XOFF	DTR/DSR	OFF
1-3	Longueur des données	7 bits	8 bits	OFF
1-4	Vérification de la parité	Oui	Non	OFF
1-5	Sélection de la parité	PAIR	IMPAIR	OFF
1-6	Sélection du débit en bauds (bps)	Référez-vous au tableau 1 suivant		OFF
1-7				ON
1-8				OFF

• Tableau1 – Sélection du débit en bauds (bps)

Vitesse de transmission	1-6	1-7	1-8	Défaut
2400	ON	OFF	OFF	9600
4800	ON	OFF	ON	
9600	OFF	ON	OFF	
19200	OFF	OFF	OFF	
38400	OFF	ON	ON	
57600	OFF	OFF	ON	
115200	ON	ON	ON	

2. Interface Parallèle / Ethernet

• Commutateur DIP 1

SW	Fonction	ON	OFF	Défaut
1-1	Commande Coupe Auto	Désactiver	Activer	OFF
1-2	Réservé	-	-	OFF
1-3	Réservé	-	-	OFF
1-4	Réservé	-	-	OFF
1-5	Réservé	-	-	OFF
1-6	Réservé	-	-	OFF
1-7	Réservé	-	-	ON
1-8	Réservé	-	-	OFF

◆ Auto-test

1. Assurez-vous que le rouleau ait bien été installé
2. Mettez l'imprimante sous tension tout en maintenant le bouton ALIMENTATION (FEED) vers le bas. L'auto-test démarre.
3. L'auto-test imprime le statut actuel de l'imprimante, en indiquant la version ROM de la commande et le paramétrage du commutateur DIP.
4. Après avoir imprimé le statut actuel de l'imprimante, l'auto-test imprimera ce qui suit et se mettra en pause. (Le voyant PAPIER clignote).

IMPRESSION DE L'AUTO-TEST APPUYEZ SUR LE BOUTON ALIMENTATION (FEED)°

5. Appuyez sur le bouton ALIMENTATION (FEED) une fois pour retirer le surplus de papier pour continuer l'impression. L'imprimante imprime un motif à l'aide du set de polices intégré.
6. L'auto-test s'arrête automatiquement et coupe le papier après avoir imprimé

*** TERMINE ***

7. Une fois l'auto-test terminé, l'imprimante revient à son statut en ligne normal.

※ Note

L'auto-test vous indique si l'imprimante fonctionne correctement. Il permet de vérifier la qualité d'impression, la version ROM et le paramétrage des commutateurs DIP.

◆ Caractéristiques

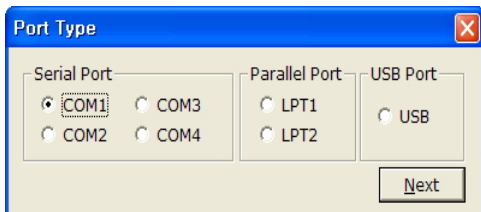
Article		Détails
Imprimante	Mode d'impression	Impression linéaire thermique
	Densité des points	180 dpi (7dots/mm)
	Largeur d'impression	72mm
	Caractères par ligne (Défaut)	42 (Font A) / 56 (Font B) / 56 (Font C)
	Vitesse d'impression *1)	47,28 lignes/sec 200 mm/s
	Taille de la mémoire tampon du récepteur	4K Bytes
	Voltage d'entrée SMPS	100~240 VAC
	Fréquence	50/60 Hz
	Voltage de sortie SMPS	24 VDC
	Température	0 ~ 45 °C (Opération) -20 ~ 60 °C (Conservation)
	Humidité	10 ~ 80 % RH (Fonctionnement) 10 ~ 90 % RH (Stockage) ; sauf pour le papier
	Coupe Auto	1 500 000 découpes
	Mécanisme MCBF *2)	60 000 000 lignes
Papier	Découpe de papier	Rouleau du papier
	Largeur du rouleau	79.5±0.5 mm
	Diamètre du rouleau	Max. 80mm
	Épaisseur du papier	0.062~0.075 mm
	Tube de papier	Intérieur : Ø12mm (0.47") Extérieur : Ø18mm (0.71")

※ Note

*1) La vitesse d'impression peut être ralentie selon la vitesse de transfert de données et de la combinaison des commandes de contrôle.

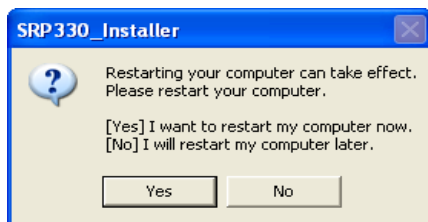
◆ Installation du pilote Windows pour l'imprimante avec un interface en Série (RS-232C)

1. Lancez **Win SRP-330_Vx.x.x.exe**.
2. Sélectionnez le bouton **Suivant (Next)** dans la fenêtre d'installation initiale.
3. Sélectionnez un port en série dans la section **Port en Série** dans la fenêtre **Type de port**, et sélectionnez le bouton **Suivant (Next)**.



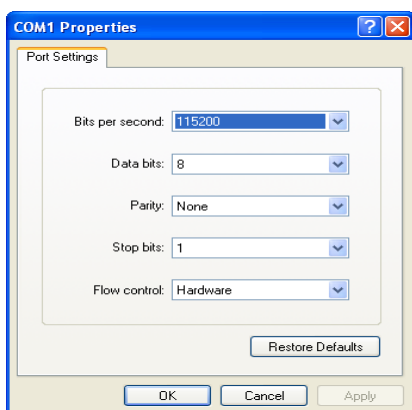
(Schéma 1)

4. Sélectionnez **Oui (Yes)** et redémarrez l'ordinateur.



(Schéma 2)

5. Après avoir redémarré l'ordinateur, sélectionnez **Menu démarrer > Paramétrage > Imprimantes et fax > icône BIXOLON SRP-330 > Clic droit sur la souris > Propriétés**
6. Sélectionnez l'onglet **Port** et **Paramétrage du port** dans la fenêtre **Propriétés**, et procédez au paramétrage indiqué par les résultats de l'auto-test puis sélectionnez le bouton **OK**.

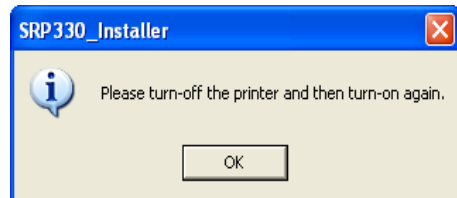


◆ Installation du pilote Windows pour l'imprimante avec une interface Parallèle (IEEE1284)

1. Lancez **Win SRP-330_Vx.x.x.exe**.
2. Sélectionnez le bouton **Suivant (Next)** dans la fenêtre d'installation initiale.
3. Sélectionnez un port Parallèle dans la section **Type de port**, et sélectionnez le bouton **Suivant (Next)** (Reportez-vous au schéma 1.).
4. Sélectionnez **Oui (Yes)** et redémarrez l'ordinateur (Reportez-vous au schéma 2.).
5. Après avoir redémarré l'ordinateur, sélectionnez **Démarrer > Paramétrage > Imprimantes et fax > icône BIXOLON SRP-330 > Clic droit sur la souris > Propriétés**
6. Sélectionnez l'onglet **Généralités** dans la fenêtre **Propriétés** et sélectionnez **Imprimer la page test** pour vérifier que le paramétrage de l'imprimante a été correctement effectué.

◆ Installation du pilote Windows pour l'imprimante avec une interface USB

1. Lancez **Win SRP-330_Vx.x.x.exe**.
2. Sélectionnez le bouton **Suivant (Next)** dans la fenêtre d'installation initiale.
3. Sélectionnez USB dans la section **Type de port**, et sélectionnez le bouton **Suivant (Next)** (Reportez-vous au schéma 1.).
4. Eteignez puis rallumez l'imprimante et cliquez sur le bouton **OK**.



5. Après avoir redémarré l'ordinateur, sélectionnez **Démarrer > Paramétrage > Imprimantes et fax > icône BIXOLON SRP-330 > Clic droit sur la souris > Propriétés**
6. Sélectionnez l'onglet **Généralités** dans la fenêtre **Propriétés** et sélectionnez **Imprimer la page test** pour vérifier que le paramétrage de l'imprimante a été correctement effectué.

◆ Installation du pilote Windows pour l'imprimante avec une interface Ethernet

Reportez-vous au manuel d'utilisateur de la carte d'interface de l'Ethernet. (Reportez-vous au CD)

◆ DEEE (Les déchets d'équipements électriques et électroniques)



Ce symbole indiqué sur le produit et sa documentation indique qu'il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Par mesure de prévention pour l'environnement et pour la santé humaine, veuillez séparer ces composants des autres types de déchets et les recycler conformément au principe de réutilisation des ressources. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respect avec la nature. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

☎ BIXOLON Co., Ltd.

● **Site Internet** <http://www.bixolon.com>

● Siège social en Corée

(Adr) 7~8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoeyeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-400, Korea (ROK)
(Tél.) +82-31-218-5500

● Bureaux aux Etats-Unis

(Adr) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505
(Tél.) +1-858 764 4580

● Bureaux en Europe

(Adr) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf
(Tél.) +49 (0)211 68 78 54 0

Guía de instalación de la impresora

IMPRESORA TÉRMICA SRP-330

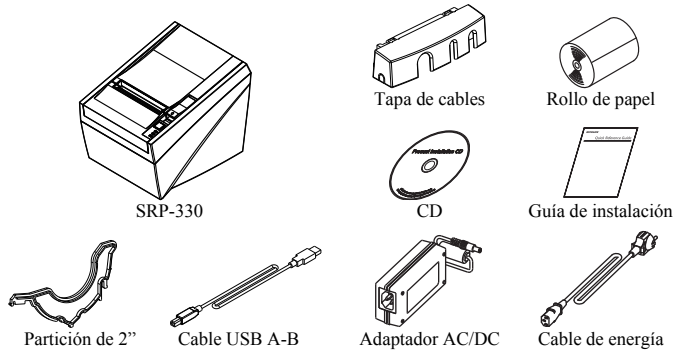
◆ Información

Esta Guía de instalación incluye un breve resumen de la información necesaria para la instalación del producto. Para obtener información de instalación más detallada, consulte el manual del usuario que se encuentra en el CD adjunto. Los contenidos del CD incluyen lo siguiente.

1. Manual: Manual del usuario, Tabla de códigos, Comandos de control
2. Controladores: Controladores para Windows, controladores OPOS
3. Programas utilitarios: herramienta para descarga de logos y herramienta de memoria virtual para el control de interruptores

En BIXOLON mantenemos esfuerzos continuos para mejorar y actualizar las funciones y la calidad de todos nuestros productos. En lo sucesivo, las especificaciones del producto y/o el contenido del manual del usuario pueden modificarse sin previo aviso.

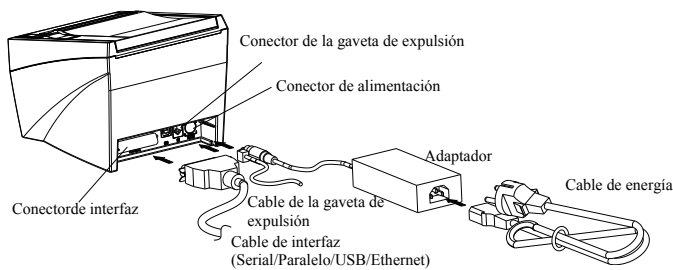
◆ Componentes



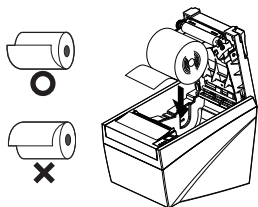
◆ Cómo conectar los cables

1. Apague la impresora y la caja registradora principal (computadora principal).
2. Conecte el cable de energía al adaptador, y luego, el adaptador al conector de alimentación de la impresora.
3. Verifique el cable de interfaz (Serie, Paralelo, USB, o Ethernet), y conecte el cable conector de interfaz adecuadamente.
4. Conecte el cable de la gaveta de expulsión en el conector de la gaveta de expulsión de la impresora.

※ No utilice un adaptador que no haya sido provisto junto con la impresora.



◆ Cómo instalar el rollo de papel

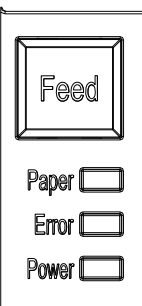


1. Abra la cubierta del rollo de papel levantando la palanca de apertura de la cubierta.
2. Inserte un nuevo rollo de papel, asegurándose de alinearlos adecuadamente.
3. Quite una pequeña cantidad de papel y cierre la cubierta.

※ Nota

Cuando cierre la tapa, presione el centro de la misma para asegurarse de que el papel esté en contacto con el rodillo.
La calidad de la impresión puede no ser óptima si no se utiliza el papel recomendado. (Consulte el Manual del usuario.)

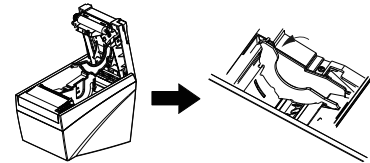
◆ Cómo usar el panel de funcionamiento



- **ENCENDIDO (LED)**
Cuando conecte la energía, se encenderá un LED azul.
- **ERROR (LED)**
Cuando ocurra un error, se encenderá un LED rojo. (por ej.: no hay papel, la tapa está entreabierta, etc.)
- **PAPEL (LED)**
Se encenderá un LED rojo cuando el rollo de papel esté por terminarse. El LED parpadea cuando la impresora está en modo de espera por autoevaluación o ejecución de macro.
- **ALIMENTACIÓN (Botón)**
Presione una vez el botón de ALIMENTACIÓN para expulsar más papel. Si mantiene presionado el botón de ALIMENTACIÓN, descargará papel continuamente hasta que lo suelte.

◆ Cómo montar Partición de 2"

Cuelgue la partición en la parte delantera y presione hacia abajo la parte trasera para montar la partición de 2", como se muestra en la imagen.



※ Advertencia

Después de utilizar un rollo de papel de 2"(58mm), no lo reemplace con un rollo de papel de 3"(80mm).

◆ Cómo configurar los interruptores DIP

Para cambiar la configuración de los interruptores DIP, la impresora debe estar apagada. Los cambios que se realicen mientras la impresora esté encendida no se procesarán.

1. Interfaz serie

• Interruptor DIP 1

SW	Función	ENCENDIDO	APAGADO	Predeterm
1-1	Control del cortador automático	Desactivar	Activar	APAGADO
1-2	Control de flujo	XENCENDIDO/ XAPAGADO	DTR/DSR	APAGADO
1-3	Longitud de datos	7bits	8bits	APAGADO
1-4	Control de paridad	Si	No	APAGADO
1-5	Selección de paridad	PAR	IMPAR	APAGADO
1-6	Selección de velocidad de transmisión (bps)	Consulte la siguiente tabla 1		APAGADO
1-7				ENCENDIDO
1-8				APAGADO

• Tabla 1 – Selección de velocidad de transmisión (bps)

Velocidad de transmisión	1-6	1-7	1-8	Predeterm
2400	ENCENDIDO	APAGADO	APAGADO	9600
4800	ENCENDIDO	APAGADO	ENCENDIDO	
9600	APAGADO	ENCENDIDO	APAGADO	
19200	APAGADO	APAGADO	APAGADO	
38400	APAGADO	ENCENDIDO	ENCENDIDO	
57600	APAGADO	APAGADO	ENCENDIDO	
115200	ENCENDIDO	ENCENDIDO	ENCENDIDO	

2. Interfaz paralela/Ethernet

• Interruptor DIP 1

SW	Función	ON (ENCENDIDO)	OFF (APAGADO)	Predeterm
1-1	Control del cortador automático	Desactivar	Activar	APAGADO
1-2	Reservado	-	-	APAGADO
1-3	Reservado	-	-	APAGADO
1-4	Reservado	-	-	APAGADO
1-5	Reservado	-	-	APAGADO
1-6	Reservado	-	-	APAGADO
1-7	Reservado	-	-	ENCENDIDO
1-8	Reservado	-	-	APAGADO

◆ Autoevaluación

1. Asegúrese de que el rollo de papel haya sido instalado adecuadamente.
2. Encienda la impresora mientras mantiene presionado el botón de ALIMENTACIÓN. Comienza la autoevaluación.
3. Esta función imprime el estado actual de la impresora, proporcionando la versión ROM de control y la configuración de los interruptores DIP.
4. Luego, la autoevaluación imprimirá lo siguiente y hará una pausa.. (La luz LED de PAPEL parpadea.)

IMPRESIÓN DE AUTOEVALUACIÓN. PRESIONE EL BOTÓN DE ALIMENTACIÓN.

5. Presione el botón de ALIMENTACIÓN para continuar con la impresión. La impresora imprime un dibujo usando el conjunto de caracteres incorporado.
6. La autoevaluación termina automáticamente y corta el papel después de imprimir lo siguiente.

*** FINALIZADO ***

7. Una vez finalizado el proceso, la impresora regresa al estado normal en línea.

※ Nota

La autoevaluación le permite saber si su impresora funciona correctamente. Comprueba la calidad de impresión, la versión ROM y la configuración de los interruptores DIP.

◆ Especificaciones

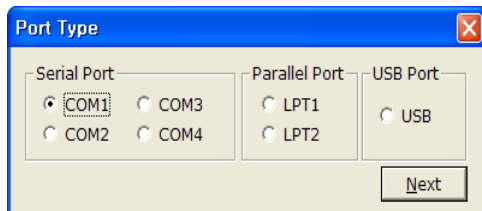
Componente	Detalles	
Impresora	Método de impresión	Impresión térmica por línea
	Densidad del punto	180 ppp (7puntos/mm)
	Ancho de impresión	72mm
	Caracteres por línea(predeterminado)	42 (Fuente A) / 56 (Fuente B) / 56(Fuente C)
	Velocidad de impresión *1)	47.28 líneas/seg 200 mm/seg.
	Tamaño del búfer de recepción	4K Bytes
	Voltaje de entrada del SMPS	100~240 VAC
	Frecuencia	50/60 Hz
	Voltaje de salida del SMPS	24 VDC
	Temperatura	0 ~ 45 °C (Funcionamiento) -20 ~ 60 °C (Almacenamiento)
	Humedad	10 ~ 80 % HR (Funcionamiento) 10 ~ 90 % HR (Almacenamiento) ; Excepto para el papel
	Cortador automático	1.500.000 cortes
	Mecanismo MCBF *2)	60.000.000 líneas
Papel	Tipo de papel	Rollo de papel
	Ancho del rollo	79,5±0.5 mm
	Diámetro del rollo	Máx. 80mm
	Espesor del papel	0,062~0,075 mm
	Tubo del papel	Interior: Ø12 mm (0,47 pulgadas) Exterior: Ø18 mm (0,71 pulgadas)

※ Nota

*1) La velocidad de impresión puede ser más lenta según la velocidad de transmisión de datos y la combinación de los comandos de control.

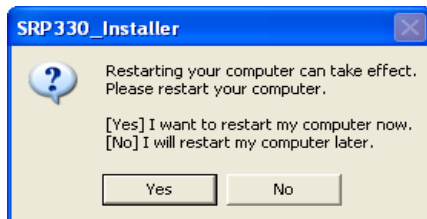
◆ Cómo instalar controladores de Windows para impresoras con interfaz serie(RS-232C)

1. Ejecute **Win SRP-330_Vx.x.x.exe**.
2. Seleccione el botón **Next (Siguiente)** en la ventana de instalación inicial.
3. Seleccione uno de los puertos serie en la sección **Serial Port (Puerto serie)** de la ventana **Port Type (Tipo de puerto)**, y seleccione el botón **Next (Siguiente)**.



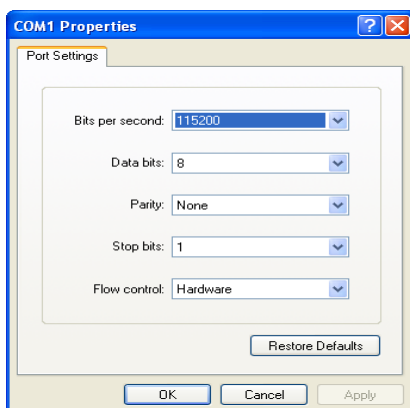
(Fig 1)

4. Seleccione **Yes (Sí)** y reinicie la computadora.



(Fig 2)

5. Después de reiniciar la computadora, seleccione **Menú Inicio > Configuración> Impresoras y Faxes > ícono BIXOLON SRP-330 > Clic con el botón derecho del mouse > Propiedades**.
6. Seleccione la pestaña **Port (Puerto)** y **Port Settings (Configuraciones de puerto)** desde la ventana **Properties (Propiedades)**, ajuste los parámetros informados a partir de los resultados de la autoevaluación y seleccione el botón **OK**.

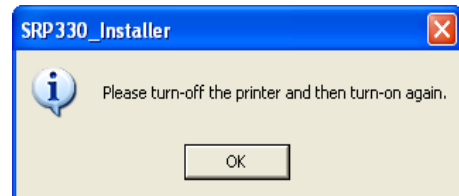


◆ Cómo instalar controladores de Windows para impresoras con Interfaz paralela (IEEE1284)

1. Ejecute **Win SRP-330_Vx.x.x.exe**.
2. Seleccione el botón **Next (Siguiente)** en la ventana de instalación inicial.
3. Seleccione uno de la sección **Parallel Port (Puerto paralelo)** de la ventana **Port Type (Tipo de puerto)**, y seleccione el botón **Next (Siguiente)** (consulte la Fig 1).
4. Seleccione **Yes (Sí)** y reinicie la computadora (consulte la Fig 2).
5. Después de reiniciar la computadora, seleccione **Inicio > Configuración> Impresoras y Faxes > ícono BIXOLON SRP-330 > Clic con el botón derecho del mouse > Propiedades**.
6. Seleccione la pestaña **General** desde la ventana **Properties (Propiedades)** y seleccione **Print Test Page (Imprimir página de prueba)** para controlar si se ha configurado correctamente la impresora.

◆ Cómo instalar controladores de Windows para impresoras con Interfaz USB

1. Ejecute **Win SRP-330_Vx.x.x.exe**.
2. Seleccione el botón **Next (Siguiente)** en la ventana de instalación inicial.
3. Seleccione **USB** desde la ventana **Port Type (Tipo de puerto)**, y seleccione el botón **Next (Siguiente)**(consulte la Fig 1).
4. Apague y vuelva a encender la impresora, y haga clic en el botón **OK**



5. Después de reiniciar la computadora, seleccione **Inicio > Configuración> Impresoras y Faxes > ícono BIXOLON SRP-330 > Clic con el botón derecho del mouse > Propiedades**.
6. Seleccione la pestaña **General** desde la ventana **Properties (Propiedades)** y seleccione **Print Test Page (Imprimir página de prueba)** para controlar si se ha configurado correctamente la impresora.

◆ Cómo instalar controladores de Windows para impresoras con Interfaz Ethernet

Consulte el manual del usuario de las tarjetas individuales de interfaz Ethernet. (Consulte el CD)

◆ RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos)



Si esta marca aparece en el producto o su literatura, significa que no debería desecharse con otros residuos del hogar una vez que llegue el final de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que provengan de la eliminación incontrolada de desechos, separe este tipo de desecho y recíclolo responsablemente para fomentar la reutilización perdurable de los recursos materiales. Los usuarios particulares deberían contactarse con el minorista del lugar donde compraron este producto, o su oficina de gobierno local, para obtener detalles sobre adónde y cómo pueden llevar este artículo para que sea reciclado de manera segura para el medioambiente. Los negocios deberían contactarse con su proveedor y comprobar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no debe mezclarse con otros desechos comerciales para su eliminación.

☎ BIXOLON Co., Ltd.

- **Sitio Web** <http://www.bixolon.com>
- **Oficinas centrales en Corea**
(Dirección) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoyeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-400, Korea (ROK)
(Tel.) +82-31-218-5500
- **Oficina en los EE.UU**
(Dirección) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505
(Tel.) +1-858 764 4580
- **Oficina en Europa**
(Dirección) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

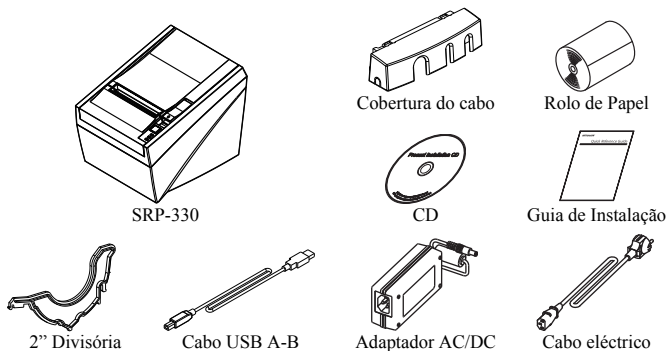
◆ Informação

Este Guia de Instalação inclui um breve resumo das informações necessárias quanto à instalação do produto. Para informações mais detalhadas, por favor, consulte o manual de utilizador e o CD anexo. O conteúdo do CD inclui o seguinte.

1. Manual: Manual de Utilizador, Quadro de Códigos, Comandos de Controlo
2. Controladores: Controladores Windows, Controladores OPOS
3. Utilitários: uma ferramenta de download de Logótipo e uma ferramenta de controlo de interruptor de memória virtual

Na BIXOLON, fazemos esforços continuados para melhorar e actualizar as funções e a qualidade de todos os nossos produtos. Desta forma, as especificações do produto e/ou o conteúdo do manual de utilizador podem ser alterados sem aviso prévio.

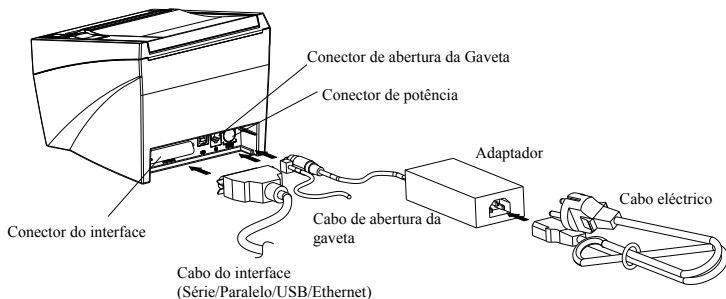
◆ Componentes



◆ Ligação dos cabos

1. Desligue a impressora e o anfitrião ECR (computador anfitrião).
2. Ligue o cabo eléctrico ao Adaptador e depois ligue o Adaptador ao cabo eléctrico da impressora.
3. Verifique o cabo do interface (Série, Paralelo, USB ou Ethernet) e ligue o cabo do conector do interface correctamente.
4. Ligue o cabo de abertura de gaveta ao conector de abertura de gaveta na impressora.

✳ Não utilize um adaptador que não tenha sido fornecido com a impressora.



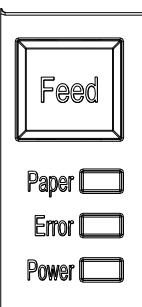
◆ Instalação do Rolo de Papel

1. Abra a tampa do rolo de papel levantando a alavanca da tampa de abertura.
2. Insira um novo rolo de papel, certificando-se que o alinhamento está correcto.
3. Coloque um pouco de papel e feche a tampa.

✳ Nota

Aquando do fecho da tampa, prima o centro da tampa para se certificar que o papel está em contacto com o rolo. A qualidade de impressão pode não ser optimizada se o papel recomendado não for utilizado. (Verifique o Manual do Usuário.)

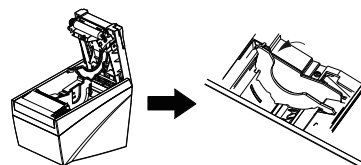
◆ Utilizar o Painel Operativo



- **POTÊNCIA (LED)**
Quando ligar a potência, um LED azul acender-se-á.
- **ERRO (LED)**
Quando ocorre um erro, um LED vermelho acender-se-á. (por exemplo, sem papel, tampa entreaberta, etc.)
- **PAPEL (LED)**
O LED vermelho acender-se-á quando o rolo de papel estiver a correr lentamente. O LED pisca quando a impressora estiver em modo de standby de auto-teste ou modo de standby de marco execução.
- **ALIMENTAÇÃO (Botão)**
Prima o botão ALIMENTAÇÃO uma vez para descarregar papel extra. Prima e mantenha premido o botão ALIMENTAÇÃO, e este irá descarregar papel continuamente até que o mesmo seja libertado.

◆ Montagem de Divisão 2''

Segure a divisão na parte da frente e prima a traseira para montar a divisão de 2'' tal como exibido na imagem.



✳ Cuidado

Após utilizar um rolo de papel de 2''(58mm) não o substitua por um rolo de papel de 3''(80mm)

◆ Configuração de Interruptores DIP

As alterações das configurações do Interruptor Dip devem ser feitas quando a impressora estiver desligada. Quaisquer alterações feitas com a impressora ligada, não serão processadas.

1. Interface de Série

• Interruptor DIP 1

INT	Função	Ligado	Desligado	Erro
1-1	Controlo de auto-corte	Desactivar	Activar	Desligado
1-2	Controlo de Fluxo	XON/XOFF	DTR/DSR	Desligado
1-3	Comprimento dos Dados	7bits	8bits	Desligado
1-4	Verificação de Paridade	Sim	Não	Desligado
1-5	Seleção de Paridade	PAR	IMPAR	Desligado
1-6	Seleção de Taxa Baud (bps)	Consulte a tabela 1 seguinte		Desligado
1-7				Ligado
1-8				Desligado

• Tabela 1 – Seleção de taxa Baud (bps)

Velocidade de Transmissão	1-6	1-7	1-8	Erro
2400	Ligado	Desligado	Desligado	9600
4800	Ligado	Desligado	Ligado	
9600	Desligado	Ligado	Desligado	
19200	Desligado	Desligado	Desligado	
38400	Desligado	Ligado	Ligado	
57600	Desligado	Desligado	Ligado	
115200	Ligado	Ligado	Ligado	

2. Interface Ethernet / Paralelo

• Interruptor DIP 1

INT	Função	Ligado	Desligado	Erro
1-1	Controlo de auto-corte	Desactivar	Activar	Desligado
1-2	Reservado	-	-	Desligado
1-3	Reservado	-	-	Desligado
1-4	Reservado	-	-	Desligado
1-5	Reservado	-	-	Desligado
1-6	Reservado	-	-	Desligado
1-7	Reservado	-	-	Ligado
1-8	Reservado	-	-	Desligado

◆ Auto-Teste

1. Certifique-se que o rolo de papel foi instalado correctamente.
2. Ligue a electricidade enquanto mantém o botão ALIMENTAÇÃO premido. O auto-teste tem início.
3. O auto-teste imprime o estado actual da impressora, fornecendo a versão ROM de controlo e a configuração do interruptor DIP.
4. Após imprimir o estado actual da impressora, a impressão de auto-teste irá imprimir e depois parar. (A luz LED DE PAPEL pisca.)

IMPRESSÃO DE AUTO-TESTE. POR FAVOR, PRIMA O BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO.

5. Prima o botão de ALIMENTAÇÃO para continuar a imprimir. A impressora imprime um padrão utilizando a configuração de caractere embutida.
6. O auto-teste termina a corta automaticamente o papel após imprimir o seguinte.

*** COMPLETADO ***

7. Após o auto-teste estar completo, a impressora volta ao estado online normal.

✳ Nota

O auto-teste permite-lhe saber se a sua impressora está a funcionar correctamente. Procede-se à verificação da qualidade de impressão, versão ROM e configurações do interruptor DIP.

◆ Especificações

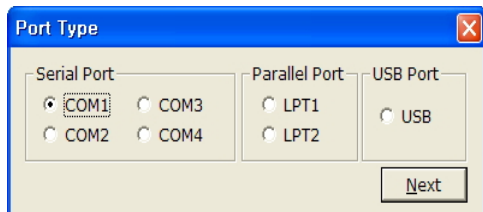
Item	Detalhes	
Impressora	Método de Impressão	Impressão de Linha Térmica
	Densidade Ponto	180 dpi (7pontos/mm)
	Largura de impressão	72mm
	Caracteres por linha (Erro)	42 (Tipo de Letra A) / 56 (Tipo de Letra B) / 56 (Tipo de Letra C)
	Velocidade de Impressão *1)	47,28 linhas/seg 200 mm/seg
	Tamanho do Buffer de Recepção	4K Bytes
	Tensão de entrada SMPS	100~240 VAC
	Frequência	50/60 Hz
	Tensão de Saída SMPS	24 VDC
	Temperatura	0 ~ 45 °C (Operação) -20 ~ 60 °C (Armazenamento)
	Humidade	10 ~ 80 % RH (Operação) 10 ~ 90 % RH (Armazenamento) ; Excepto para papel
	Cortador Automático	1,500,000 Cortes
	Mecanismo MCBF *2)	60,000,000 Linhas
Papel	Tipo de Papel	Rolo de Papel
	Largura do Papel	79.5±0.5 mm
	Diâmetro do Rolo	Máx 80mm
	Espessura do Papel	0.062~0.075 mm
	Tubo de Papel	Interior: Ø12mm (0.47") Exterior: Ø18mm (0.71")

※ Nota

*1) A velocidade de impressão poderá ser mais lenta dependendo da velocidade de transmissão de dados e da combinação de comandos de controlo.

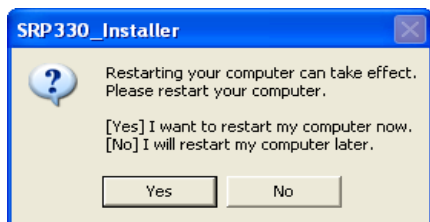
◆ Instalação do Controlador Windows para a Impressora com Interface de Série(RS-232C)

1. Corra o ficheiro **Win SRP-330_Vx.x.x.exe**.
2. Selecciono o botão **Seguinte** a partir da janela de instalação inicial.
3. Selecciono uma porta de série na secção **Portas de Série** a partir da janela **Tipo de Porta** e selecciono o botão **Seguinte**.



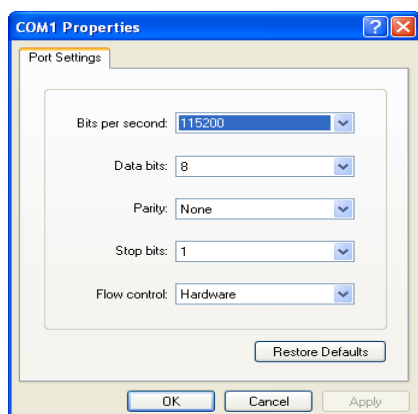
(Fig 1)

4. Selecciono **Sim** e reinicio o computador.



(Fig 2)

5. Após reiniciar o computador, selecciono **Menu de Início > Configurações > Impressoras e Faxes > Ícone BIXOLON SRP-330 > Clique com o Botão Direito do Rato > Propriedades**.
6. Selecciono o marcador **Porta** e **Configurações de Porta** a partir da janela **Propriedades**, configure os parâmetros relatados a partir do resultado do auto-teste e selecciono o botão **OK**.

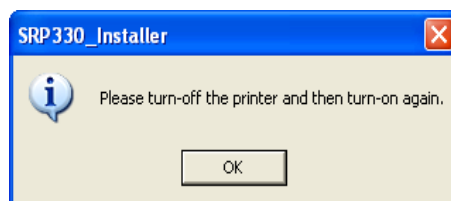


◆ Instalação do Controlador Windows para a Impressora com Interface Paralelo (IEEE1284)

1. Corra o ficheiro **Win SRP-330_Vx.x.x.exe**.
2. Selecciono o botão **Seguinte** a partir da janela de instalação inicial.
3. Selecciono uma porta de série na secção **Portas Paralela** a partir da janela **Tipo de Porta** e selecciono o botão **Seguinte** (consulte a Fig 1).
4. Selecciono **Sim** e reinicio o computador (consulte a Fig.2).
5. Após reiniciar o computador, selecciono **Menu de Início > Configurações > Impressoras e Faxes > Ícone BIXOLON SRP-330 > Clique com o Botão Direito do Rato > Propriedades**.
6. Selecciono o marcador **Geral** a partir da janela **Propriedades** e selecciono **Imprimir Página de Teste** para verificar se a configuração da impressora foi feita correctamente.

◆ Instalação do Controlador Windows para a Impressora com Interface USB

1. Corra o ficheiro **Win SRP-330_Vx.x.x.exe**.
2. Selecciono o botão **Seguinte** a partir da janela de instalação inicial.
3. Selecciono uma porta de série na secção **USB** a partir da janela **Tipo de Porta** e selecciono o botão **Seguinte** (consulte a Fig 1).
4. Desligue e volte a ligar a impressora e clique no botão **OK**.



5. Após reiniciar o computador, selecciono **Menu de Início > Configurações > Impressoras e Faxes > Ícone BIXOLON SRP-330 > Clique com o Botão Direito do Rato > Propriedades**.
6. Selecciono o marcador **Geral** a partir da janela **Propriedades** e selecciono **Imprimir Página de Teste** para verificar se a configuração da impressora foi feita correctamente.

◆ Instalação do Controlador Windows para a Impressora com Interface USB

Consulte o Manual de Utilização do Cartão Interface Ethernet fornecido em separado. (Consulte o CD)

◆ WEEE (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)



Esta classificação exibida no produto ou na sua literatura, indica que o mesmo não deverá ser eliminado juntamente com outros tipos de lixo doméstico no final da sua vida útil. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde advindos de eliminação de resíduos não controlada, por favor, separe esses mesmos resíduos de outros tipos de resíduos e recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Os utilizadores domésticos devem contactar o revendedor onde o produto foi adquirido ou o departamento governamental local, para obter informações sobre onde e como este produto pode ser levado para uma reciclagem ambiental em segurança. Os utilizadores comerciais devem contactar o seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de aquisição. Este produto não deverá ser combinado com outro lixo comercial para ser eliminado.

☎ BIXOLON Co., Ltd.

- **Website** <http://www.bixelon.com>
- **Sede na Coreia**
(Morada) 7~8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoeyeok-ro241beon-gil,
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-400, Korea (ROK)
(Tel.) +82-31-218-5500
- **Filial nos EUA**
(Morada) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505
(Tel.) +1-858 764 4580
- **Filial na Europa**
(Morada) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0